

CHEFCHAUEN

INFORMACION HECHA

EL AÑO 1918

POR

JUAN DE LASQUETTI

TENIENTE CORONEL DE CABALLERÍA



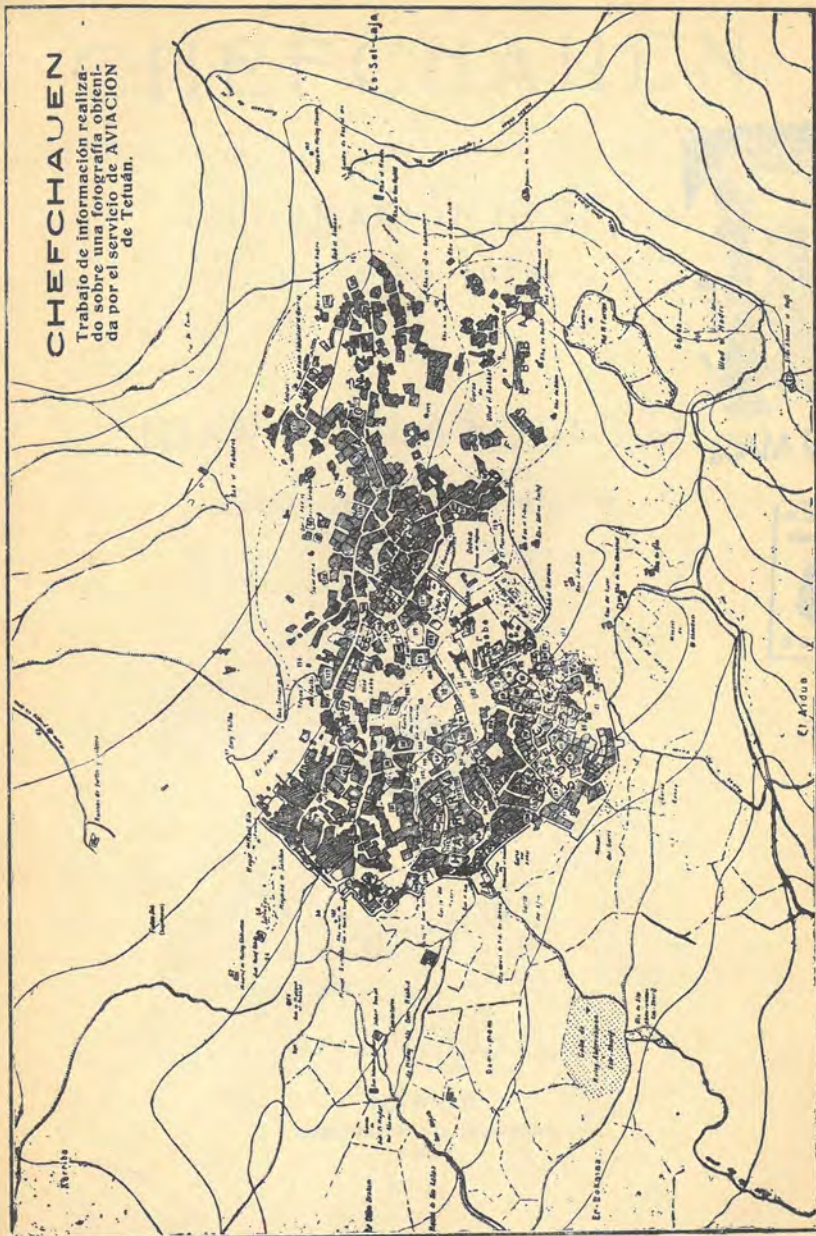
MADRID
IMPRENTA DE «EL IMPARCIAL»
1921

CHEFCHAUEN

INFORMACIÓN HECHA EL AÑO 1918

CHEFCHAUEN

Trabajo de información realizado sobre una fotografía obtenida por el servicio de AVIACION de Tetuán.





JULIO MASIF



El Autor
El Editor
El Impresor
El Distribuidor
El Depósito

CHECHOPHIA

CHEFCHAUEN

INFORMACION HECHA

EL AÑO 1918

POR

JUAN DE LASQUETTI

TENIENTE CORONEL DE CABALLERÍA

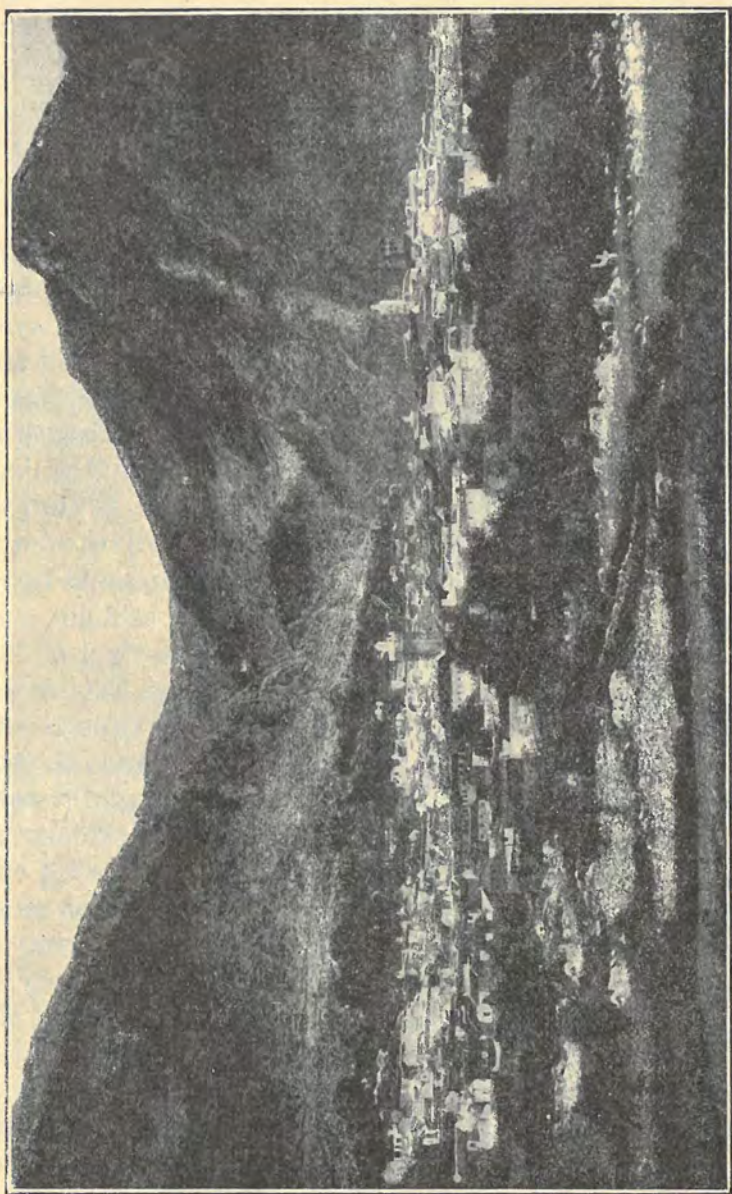


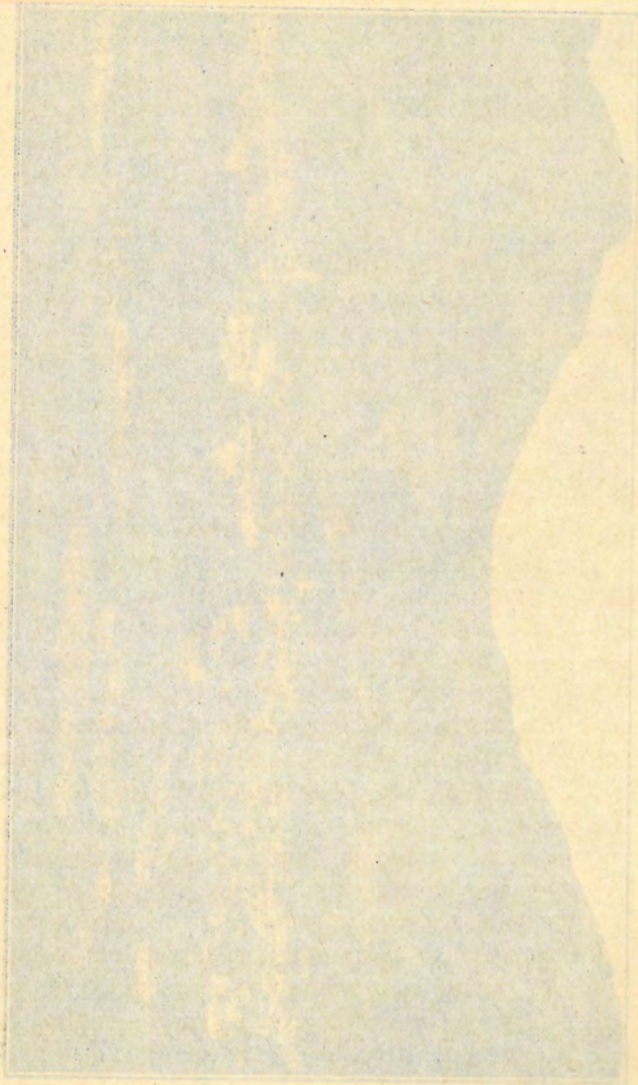
Julio Masís

MADRID

IMPRESA DE «EL IMPARCIAL»

1921



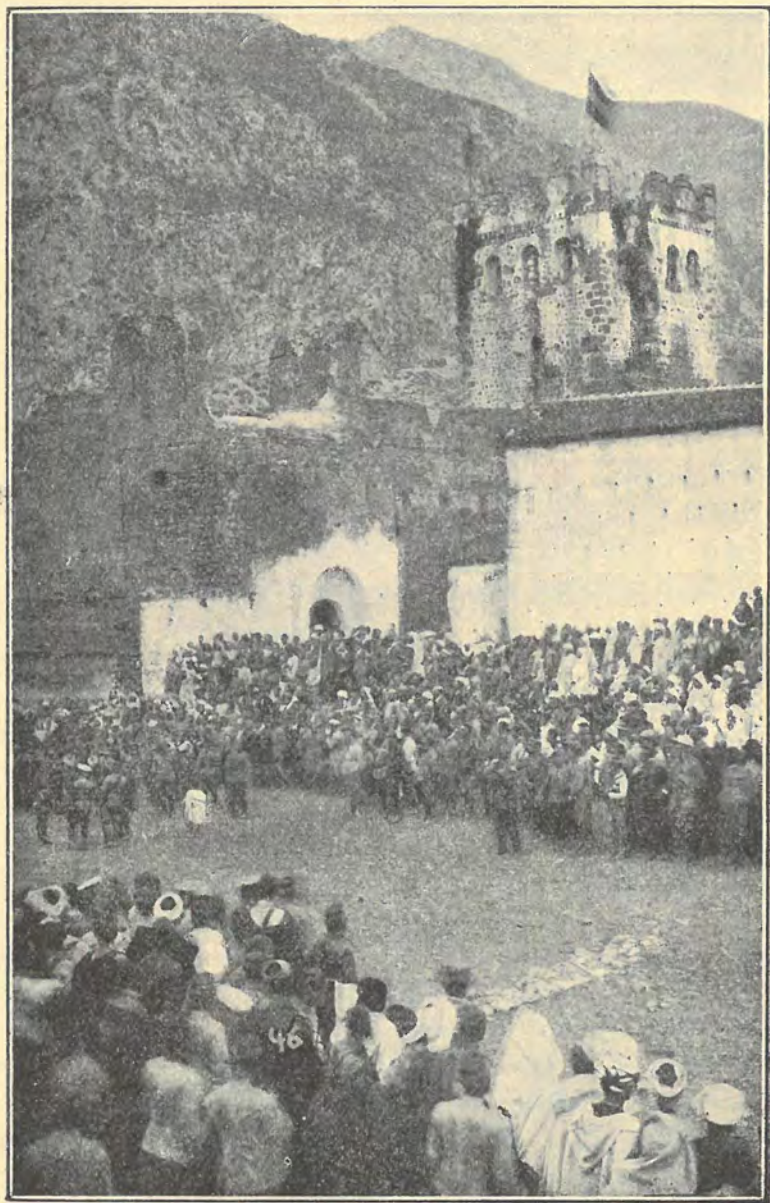


Unas montañas muy altas y muy grandes que forman un repliegue pequeñito y escondido, en donde de una grieta larga y oscura brota una fuente de agua cristalina y fresca que, después de pasar un puente muy bajito, se divide en tres brazos y riega amplio y bonito valle, con muchos árboles y mucha fruta; un brazo de aquel río mueve las piedras de 20 molinos, con sus casitas blancas de tejado amarillo, que se ven serpenteando por todo el curso del agua que corre entre el valle y el pueblo; y más arriba, éste, atravesado de lado a lado por una acequia, con la alegría y el encanto de aquellos Nacimientos que nuestras madres nos ponían en Navidad, y que todos llevaban montes muy altos, casitas pequeñas y blancas de tejados vistosos y mucha agua corriendo caprichosamente por el pueblo, por las casitas y por las huertas. Una alcazaba grande, muy grande, de contorno rectilíneo y torres cuadradas, por cuyas vetustas ruinas había trepado la hiedra, dando una nota de color y grandeza indescriptible al cuadro que desde la plaza principal se presentaba a los ojos de aquellos visitantes, que acababan de descorrer el velo de cinco siglos de misterio en que estaba envuelta la ciudad de las casitas blancas de tejados amarillos, con sus huertas verdes y sus cristalinas aguas. Al lado de la alcazaba, la mezquita, grande, de torre octogonal, alta y esbelta, llena de elegancia y de distinción; luego, otras muchas torres con adornos arabescos, encerrado este artístico conjunto entre viejas murallas con puertas sencillas desprovistas de ornato, poca altura y tortuosa entrada; no era un pueblo marroquí de calles sucias y blancas azoteas; allí no son conocidas éstas, y la limpieza brilla en plazas y en calles.

Extraña mezcla de valle de Burguete y serranía de Ronda, era España pura lo que nuestros ojos contemplaban, no la Es-

*

paña soberbia y grandiosa del califato de Córdoba; tampoco la elegante y voluptuosa Granada, con sus techos y paredes de encajes tejidos por manos de hadas; era un rinconcito de las Alpujarras, donde, silenciosa y escondida, estaba refugiada el alma morisca del siglo xv, y en aquellos moros afables y distinguidos, que orgullosos ostentan españoles apellidos, en aquellas tiendas pequeñas, pulcras y cuidadas, de techos pintados con alegres coloridos, de puertas ornadas con artísticos herrajes. Nada nuevo encontraba nuestro espíritu, fuertemente impresionado por un atavismo irresistible; estábamos viviendo la España grande y sencilla de Fernando e Isabel, de Abdul Hasan y Boabdil, de Gonzalo de Córdoba y del marqués de Cádiz, del caballeroso zagal del austero y valiente Ahmed Zegri. Tal como la dejamos al emprender la obra más grandiosa que la historia de la Humanidad registra, el descubrimiento de un Nuevo Mundo, asimismo la volvemos a encontrar a nuestro regreso, después de liquidar aquella obra magna con el floreciente surgir de veinte naciones españolas en América. Hermoso broche que vuelve a unir aquellos tiempos de pasada grandeza con el actual período de reconstitución y resurgimiento patrio. Glorioso ejército de moros y cristianos que acababa de realizar famosa hazaña. Feliz caudillo que, con exquisiteces de artista y genial compenetración de nuestras pasadas glorias, supo reverdecerlas con su colosal maestría en el completo dominio de las modernas artes. Aquel trocito de la España retrospectiva parece haberse conservado sin otro objeto que recibir nuestra visita y dar fe ante el mundo entero de que el corazón de Yebala y las entrañas del Rif son la España misma riente de los valles pirenaicos de la pintoresca Ronda, de la inimitable Alpujarra. Tales eran los pensamientos que embargaban nuestro espíritu cuando en la tarde del 15 de Octubre, profundamente emocionados, contemplábamos cómo subían lenta y majestuosamente, hasta ondear en la torre más alta de la Alcazaba de Chauen, la bandera roja marroquí con la gloriosa enseña de nuestra querida España.



CHEFCHAUEN

Forma arabizada de las palabras bereber AS-SAUM (los cuernos). Los naturales, aunque escriben Chefchauen (1), en sus conversaciones la llaman simplemente Chauen. Fundada en el siglo xv, se encuentra situada en la kábila de Lajmás, a menos de una hora de Beni-Zey-yel (Gomara) y muy poco más distante de Beni-Hasan. Cuenta con 6 a 7.000 habitantes y unas 1.000 casas distribuidas en los barrios de Aonzar, Rif el Andalus, Jarrasin, Sok, Sueka y Rif es Sebbani, con un pequeño Mel-lah de unas 22 casas, en las que habitan más de 200 hebreos de todos sexos y edades.

Fundada por los Muyahidin, ha conservado hasta nuestros días el espíritu de intransigencia religiosa de sus fundadores, haciéndose ostensible por un aislamiento absoluto que no ha permitido nunca la visita de ningún cristiano a la ciudad, castigando con la muerte cualquier intento de curiosidad que en los tiempos pasados tuvieron portugueses y españoles, sucesivos vecinos de Chauen, y que en algunas ocasiones estuvieron a muy corta distancia de la misteriosa villa.

En los tiempos modernos son conocidas algunas tentativas de atrevidos exploradores que intentaron descubrir sus secretos, sin que el éxito favoreciera nunca sus arriesgadas excursiones. El Vizconde de Foucauld sorprendió a Europa con la vista de Chauen, publicada en su obra, escrita al regreso de un valioso e interesante viaje a través de todo lo desconocido de Marruecos; pero, no obstante su incómodo disfraz de mendigo

(1) A Chefchauen ma antsi il—la aarusatsun—. Oh Chefchauen, tú sola eres la novia..., etc. (De una poesía de Sidi Alí Soleiman el Hauat ech-Chefchauni).

hebreo y el valor e inteligencia que caracterizaba a este intrépido explorador, se vió obligado a detenerse en las puertas de Chefchauen, dibujando su pintoresco contorno y conteniendo sus entusiasmos por conocer el interior de la ciudad virgen.

Hace más de treinta años, un conocido inglés que habita en Tánger, Mr. Harris, corresponsal allí del periódico *The Thimes*, acompañado por un indígena de Lajmás llamado Ueld el Fadil, y cuya familia habitaba en Chefchauen, entró en ella al oscurecer, ocultándose en la casa llamada el Kenitra, del barrio del Rif el Andalus, en la que habitaba el padre de su acompañante el Fadil. Esparcida por la ciudad la noticia de que un cristiano acababa de entrar en ella, se hizo de todo punto imposible que Mr. Harris pudiese recorrerla, teniéndose que marchar a toda prisa, y habiéndose fantaseado mucho sobre el trato que recibió el visitante durante las horas de la noche que permaneció entre los Chaunis hasta lograr efectuar su huída.

Algún tiempo después, siendo Jalifa de Chefchauen Abdelkader Krikech, tuvo la visita de otro cristiano, cuyo nombre se ignora, teniendo el Jalifa, para poder salvar la vida al visitante, amparándole contra la multitud, que en seguida se percató de su presencia, que reducirlo a prisión, y sacándolo después secretamente de la cárcel, llevarlo a Tetuán, en donde hizo entrega de él al Bacha Sidi Mohamed es Selauí.

En las cercanías de la ciudad, cuentan los indígenas que se han establecido en tiempos diversos algunos exploradores franceses perfectamente disfrazados, debiendo referirse sus misteriosos relatos, caso de no ser fantasías, a personal indígena de Argelia o Alfakies de Oriente al servicio de Francia en Marruecos. Así nos hablan de un taleb que vivió diez y siete años en Lajmás, sustituyendo al Fakir del Dechar de Charafat, y que se hacía llamar Sidi Abderraman, el cual, desaparecido de aquellos lugares, fué visto luego en Fez vistiendo traje europeo.

También nos cuentan que en tiempos de Muley Hasan andaba por aquellos contornos un titulado Cherif Kadiri, de quien algunos sospechaban fuese ingeniero francés, que recorría continuamente los lugares más elevados, diciendo se dedicaba a extraer ámbar de las montañas, yendo periódicamente a Fez, según él, a vender su mercancía.

Pero, a pesar de los esfuerzos de tanto infatigable e intrépido explorador, el interior de Chefchauen ha continuado en el más absoluto misterio, estando reservada a nuestros aviadores la gloria de despejar el velo que ocultaba la ciudad, y a este modesto trabajo el adelantar algo de lo mucho que puede esperarse de la unión de dos servicios tan importantes como la aviación y el de información, cuando, colaborando sin egoísmos y con gran fe y entusiasmo, aporta cada uno su inteligencia y su trabajo a la obra común, para el mejor y más eficaz servicio del mando.

SITUACIÓN GEOGRÁFICA

La ciudad de Chefchauen está situada al pie del Yebel Sidi Bu Haya, estribación del inmenso macizo montañoso que, alcanzando más de 2.000 metros de altura, forma la divisoria entre el Rif y Yebala, dando origen a tres valles divergentes, por los que irradian importantísimos caminos que establecen la comunicación de esta ciudad con el mar, por la fácil playa de Uad el Lau o por la inmediata bahía de Káaseras; con Tetuán por la cuenca del Najela, que luego se llama Hayera y va a verter sus aguas al Río Martín, y con Alcazarquevir por el valle del Lucus, que tiene su nacimiento al Sur y no lejos de Chefchauen, y corre hacia el Oeste acompañado de importantísimo camino que, cruzando desde el zoco el Had es Sefli de Lajmás, el Yemaa de Sidi Jalso y el Tenin de Beni-Zekkar, va a terminar en Alcázar, enlazando con el camino Larache-Fez.

Parten, además, de Chefchauen dos importantes vías de comunicación: el camino Chauen-Uazan, al Sur, que luego sigue a Fez, y el que, constituyendo la gran arteria central de nuestra zona de protectorado, se dirige hacia el Este, y atravesando Senhaya y el Rif, establece la unión con Taza.

Del gran nudo de montañas, en cuyo núcleo central se asienta Chefchauen, arrancan diversos macizos que separan los valles anteriormente citados e irradian en todos sentidos cordilleras y contrafuertes con amplio desarrollo y grandes al-

turas, que, formando intrincado laberinto orográfico, dan un sello característico a la región en que se extienden.

Del nacimiento del Lucus, y en dirección al Este, parte la extensa cordillera rifeña que, con recorrido paralelo a la costa, llega hasta el Muluya, y en gran parte de su trayecto forma la vertiente Norte de la cuenca del Uarga.

Entre el valle del Lucus y el del Najela se levanta un gran macizo, cuya cúspide es el Yebel Alam, al pie del cual fué sepultado Muley Abdesselam, el más grande entre los santos del Mogreb.

Por el valle del Najela, y su continuación el Hayera, se desarrolla el camino de Tetuán, que va recorriendo importantes poblados, y en el que, aproximadamente a la mitad de su recorrido, se encuentra el importante zoco el Arba de Beni-Hasan, y cerca de él, y sobre el camino, un antiguo fondak, que toma el nombre de la kábila.

Separa el valle del Najela del de Uad-Lau la fragosa sierra de Beni-Hasan, llamada por algunos cordilleras de Yebala, por ser la cadena de montes de mayor importancia de esta región; en ella se eleva el pico de Kelti, denominado por los indígenas también Bu Chefarat, y que en la carta marítima figura con el nombre de Yebel Anna, alcanzando una altura de 2.200 metros, y termina la cordillera en el macizo de Beni-Hosmar, formidable baluarte situado a dos kilómetros de Tetuán y separado de esta ciudad por el curso del río Martín.

El valle del Lau está constituido en la primera mitad de su extensión por un verdadero cañón cortado a pico sobre el río, que con fuerte pendiente lo recorre y del que sale al llano del Sebt de Beni-Said, por donde continúa su curso hasta desembocar en el Mediterráneo; desde este punto remonta al curso del Lau, frecuentado camino que conduce a Chefchauen, y cuyo acceso a la ciudad está, como ésta, completamente dominado por el Yebel Kalâa, al pie del cual se levanta el poblado de su nombre en la kábila de Beni-Zey-yel, interesante aduar con nueve mezquitas, y en el que se celebra el Zoco del Had de Kanfuda, uno de los más concurridos de Gomara.

El Yebel Kalâa es una estribación del Sidi Bu Haya y de menor altura que éste, cuya cumbre no tiene acceso mas que

por una sola entrada, habiendo construído en su cúspide, llamada el Karar, los vecinos del aduar y algunos de Beni-Hasan un grupo de nualas en las que encierran los granos, ropa y hasta alhajas, estando estas cajas de seguridad bajo la salvaguardia de la yemaa de Kalâa, la que castiga el menor intento de robo en este sitio, con la pena de sacarle los ojos al presunto ladrón.

INTERIOR DE LA CIUDAD

Puertas.

Diez dan acceso a Chefchauen, teniendo, además, otra que une el Mel-lah con el barrio de la Sueka, y están distribuídas del modo siguiente:

Núm. del plano	PUERTAS	BARRIOS	Observaciones
1	Bab el Aonzar.....	Aonzar.....	Inmediatos a Rif el Andalus.
2	Bab el Makarek.....	Aonzar.....	
3	Bab Yenan el Kaid.....	Sok.....	
4	Bab es Sok el Kebir.....	Sok.....	
5	Bab es Sok es Seguir.....	Sok.....	
6	Bab el Ain.....	Harrasin.....	
7	Bab el Ham-mar.....	Sueka.....	
8	Bab el Harmun.....	Sueka.....	
9	Bab el Mellah.....	Seflia.....	
10	Bab el Mokaddem.....	Rifes Sebbani.	
73	Bab el Mellah Fekia.....	Sueka.....	

Las más antiguas de estas puertas son Bab el Ham-mar, Bab el Harmun y Bab el Mokaddem, siendo la mejor construída Bab es Sok el Kebir, cuya edificación es de fecha bastante reciente.

Mezquitas.

Independientemente de los santuarios y de las zaiias que sostienen las órdenes religiosas, cuenta la ciudad con doce

**

mezquitas, repartidas entre sus barrios en la siguiente forma:

Núm. 13	Yamas el Kebir	Sueka.
— 14	Yamas el Guensis	Sueka.
— 197	Yamas de Ben Il-lun	Sueka.
— 123	Yamas de Sidi el Hach ech-Cherif	Sueka.
— 42	Yamas de Sidi Bu Janxa	Harrasin.
— 46	Yamas el Aonzar	Aonzar.
— 114	Yamas del Aakil	Rif Andalus.
— 115	Yamas Rif Andalus	Rif Andalus.
— 51	Yamas es Sok	Sok.
— 62	Yamas de Rif Sebbani	Rif Sebbani.
— 44	Yamas de Lal-la Aiduin	Campo.
— 53	Yamas del Rif	Campo.

Santuarios.

Además de las mezquitas ya citadas, se veneran en Chefchauen los siguientes santuarios:

Muley Alí ben Rachid (núm. 23 del plano), situado fuera de las murallas, cerca de Bab el Ain, junto a la Kobba del santo fundador de la ciudad, y con una mezquita, la más lujosa de Chauen, única que tiene el piso de azulejos, siendo todas las demás, incluso el Yamas el Kebir, de suelo terrizo, al igual que la casi totalidad de las casas del pueblo.

Sidi Yusef Telidi (núm. 25), también con mezquita adjunta, y no lejos del anterior.

Sidi Mahyub el Bakkal (núm. 55) y Sidi Solimán Laisar (número 54), muy cercanos de Muley Alí ben Rachid.

Sidi Ahmed el Uafi (núm. 29), al Sur de la ciudad, y situada también en el campo.

Sidi Salen (núm. 41), en el barrio del Harrasin.

Sidi Bu Shuka (núm. 74), en el Rif el Andalus.

Sidi Lehsen Ben Raisun (núm. 72), con buena mezquita, en la Sueka.

Y Sidi Alí Chaker (núm. 110), también en el barrio de la Sueka, y junto al sepulcro del Uali.

Zauias.

Las cofradías religiosas que tienen adeptos en Chefchauen son la de Sidi Mohamed ben Nacer, con una magnífica zauia

y huerta adjunta (números 32 y 18), muy cerca del Uta el Hamman, y cuyo Mokadem es el Kaid de la ciudad, Cherif Sidi el Hasan ben Ahmed de los Chorfas del Kaus.

Los Aisauas poseen tres zauias: la del Aonzar (núm. 35), en el barrio de este nombre; la de Hauta (núm. 37), en Harrasin, y la de Modakar (núm. 117), en el Rif el Andalus.

Los Darkauas tienen también tres zauias, y con los Aisauas, son las dos cofradías que mayor número de Fokaras reúnen en Chauen. Son las zauias de esta tarika la de Bonayiba (número 116), en el barrio de Rif el Andalus; la de Muley, el Arbi (número 123), en el Harrasin, que depende directamente de la zauia madre en Bu Betih (Beni-Serual), y tiene por Mokadem el Hach Abdallah Zardud, y la de Sidi Ahmed el Bujoli (número 132), dependiente de Si Dris el Harrak de Tetuán.

Finalmente, la tarika Tuhamia posee excelente zauia (número 40) en el centro de la ciudad, siendo su Mokadem el Hach Mohamed Amartsi, y los Kadiri tienen la suya en la Sueka (número 134), teniendo por Mokadem a Si Mohamed el Grandi, descendiente de antigua familia del Andalus.

Mercados.

Dos importantes zocos tiene en la semana la ciudad de Chefchauen: el zoco el Tenin, que es el principal y se celebra los lunes en las afueras de la población (núm. 24), en terrenos inmediatos al santuario de Muley Alí ben Rachid, y el zoco el Yemaa, que, dentro de la ciudad, tiene lugar los viernes entre el Uta el Hammam, las inmediaciones del Yemaa el Kebir y la calle de la Sueka, que se extiende entre Bab el Mukaf (número 204) y Ras es Sueka (núm. 205), y en la que se encuentran todas las tiendas de los moros; venden especería (bakkal), zapatos y yilabas construídas en el país, y el Fondak del Yhudi (número 201), en el que venden los hebreos sus telas y demás efectos que constituyen su comercio.

Fondak.

Además del Fondak del Yhudi, situado en el centro de la calle de Sueka, y de otro pequeño a la entrada de esta misma

calle, llamado Fondak es Seguir dos Siaguin (núm. 203), se encuentran en el Uta el Ham-mam los principales que tiene la ciudad, y son: el Fondak el Foki (núm. 33), Fondak es Sefli (número 31), el Fondak de Sidi Ben Nacer, Habus de la zauia de esta cofradía (núm. 36) y el Fondak el Yedid del Hadri (número 122).

El Mel-lah.

Próximamente de igual antigüedad que el Mel-lah de Tetuán, formado, como éste, con hebreos originarios de España, se estableció el de Chefchauen en un principio en el lugar inmediato al río llamado Demani, hoy sembrado de huertas, hasta que más adelante consiguieron trasladarse al interior de la ciudad, estableciéndose en el sitio que hoy ocupan.

El Mel-lah está constituido por 22 casas, la mayor parte en ruinas, y en ellas viven unos 200 hebreos de todos sexos y edades, habiendo llegado a sostener hasta 500 personas. Cuenta con dos sinagogas muy amplias, y una de ellas lujosamente instalada, siendo uno de los contadísimos edificios que en Chauen tienen el piso enlosado.

Los hebreos de Chefchauen desempeñan los oficios de platero y albartero, siendo todos ellos comerciantes y los únicos que venden telas, hallándose en constantes relaciones con sus correligionarios de Tetuán, con cuya plaza sostienen un comercio muy activo.

AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

Por su situación y su gran riqueza en aguas, es Chefchauen un pueblo agrícola por excelencia, y en sus campos se recoge mucho trigo y cebada, cosechándose gran cantidad de fruta, mucha aceituna y uva en abundancia; en los montes de sus inmediaciones hay excelentes maderas y mucho corcho mal explotado, exportándose bastante cantidad de su corteza interior, que ellos llaman *debag*, machacado, para las fábricas de curtir pieles, y muy cerca, en el Yebel Bu Hacham, existen extensos

bosques de alcornoque, propiedad del Majzen, que podrán ser en su día objeto de una explotación importante.

Las principales industrias de la ciudad son los molinos de harina y de aceite, las tenerías (*dar debag*) y los telares, en que se fabrican excelentes yilabas, y la carpintería, distinguiéndose sus trabajos por las pinturas con que los adornan.

El comercio de Chefchauen es sostenido por largas caravanas que llevan la cosecha de los campos y los productos de su industria a Tetuán, Alcázar y Uazan; pero rodeados por los kabileños de Lajmás, son víctimas continuas de la explotación que éstos pretenden, basados en su posición geográfica, dando por resultado que la mayor parte del año las caravanas tienen que retrasar su salida indefinidamente o dar grandes rodeos, lo que, unido al riesgo que corren, aumenta considerablemente los gastos de transporte, haciéndolo realmente imposible en muchos casos.

Molinos de harina.

Utilizando la gran pendiente con que corre el río Ras el Ma, mueven sus piedras 21 molinos situados en las orillas de los tres brazos en que se divide el río a partir de la Mezara de Muley Hasan (núm. 193), encontrándose en el trayecto comprendido entre los dos puentes que tiene Chauen (Kantara, de Ras el Ma (núm. 4), y Kantara, de Rif es Sebbani (núm. 12), los siguientes molinos: Rha el Hadri (núm. 45), Rha de Ben Malek (número 46), Rha de Beni Aich (núm. 47), Rha el Garnati (núm. 59) y Rha de Shkuri (núm. 60), y aguas abajo del puente de Rif es Sebbani, el Rha de Bujil (tres molinos), Rha de Riian (núm. 64), Rha Sellam Iajlef (núm. 98), Rha de Sidi Aiasa (núm. 99), Rha del Aisar (núm. 100), Rha el Fokia Mura el Kasba (núm. 97), Rha de Ben Chahbun (dos molinos), Rha de Zia (núm. 102) y Rha Sfaih.

Utilizan el brazo del río que atraviesa la ciudad entrando por Bab es Aonzar y saliendo por Bab es Sok, los siguientes molinos: Rha del Aabi (núm. 50), Rha en Nesa (núm. 158), Rha del Yamaa Rif es Sebbani (núm. 160) y Rha de Rahmuni (número 161), y además tiene Chefchauen los molinos de Neyara,

Fuara y ed Debibah; situados estos últimos fuera del espacio comprendido en el plano.

Además de los 21 molinos de harina, cuenta Chefchauen con los 13 de aceite que se detallan a continuación:

Molinos de aceite (Rha es Zit).

Núm. 184	Rha de Grandia (Sueka).
— 83	Rha del Yamaa Kebira (Sueka).
— 185	Rha de Sidi Bu Janxa (Harrasin).
— 38	Rha del Aafia (Hauta).
— 186	Rha de Sidi Ben Nasar (dos molinos).
— 131	Rha Cherif Aanan (Sok).
— 187	Rha Sidi Ben el Hach ech-Cherif (Sok).
— 198	Rha del Yamaa del Rif el Andalus.
— 188	Rha de Rahmuni (Aonzar).
— 189	Rha de Bahmun (Rif Sebbani) (dos molinos).
— 190	Rha de Arbita (Rif Sebbani).
— 200	Rha de Abrak (Rif es Sebbani).
— 199	Rha de Ben Aaluch (Aonzar).

El curtido de las pieles es quizá la principal industria de la ciudad, disponiendo de cinco fábricas de curtir (*dar debag*), situadas en la forma siguiente:

Tenerías.

Núm. 182	Rif Andalus.....	»
— 81	Sidi Ben Lahsen Ben Raisun.....	Sueka.
— 104	De Ben Diban.....	Idem.
— 107	El Harrak.....	Idem.
— 22	Bab el Ain.....	Harrasin.

Las casas de Chefchauen.

A unas 1.000 asciende el número de casas que forman la ciudad, todas ellas de piso terrizo y con tejado, siendo raro encontrar una con azotea, y muy contadas las que han cubierto el suelo con ladrillo o losetas.

A continuación señalamos las principales de cada barrio, acompañando la valoración de cada una, hecha por cinco propietarios de la ciudad, habiendo presidido un criterio único para el aprecio de todas, con lo que más que el valor real de cada una, perseguimos conocer la relación que guardan entre sí.

Núm.	CASAS	Valoración — Duros hasanics.	BARRIO
16	Dar el Majzen.....	»	»
118	Dar Sidi Tsergui el Bakali.....	4.000	Rif el Andalus.
34	Dar Abd el Krim el Hadri el Hafian...	2.000	Idem.
65	Dar Si Abdelkrim Semmar.....	2.000	Idem.
66	Dar Si Mohamed Jairun.....	1.500	Idem.
120	Dar Mohamed el Harras.....	2.500	Idem.
121	Dar el Hach Ahmed Ben Azuz.....	1.500	Idem.
147	Dar Sel-lam el Hadri.....	4.000	Idem.
148	Dar Ahmed el Hadri.....	3.000	Idem.
150	Dar Krikes.....	2.500	Idem.
152	Dar Si Mohamed Uld el Hach Abdese- lam el Hadri.....	3.500	Idem.
153	Dar Hach Abdelkrim Chefchauni.....	1.600	Idem.
154	Dar Si Mohamed el Hadri.....	3.000	Idem.
155	Dar Si Laarbi el Hadri.....	2.500	Idem.
156	Dar Hach Abdese lam el Harras.....	2.000	Idem.
39	Dar el Asfak.....	1.000	Harrasin.
43	Dar de Kasen Riian (2 casas).....	3.000	Idem.
124	Dar Si Taibe en Neyar.....	1.200	Idem.
125	Dar Mesnud.....	800	Idem.
126	Dar Ben Jayyu.....	1.500	Idem.
128	Dar Rahmuni.....	»	»
129	Dar el Hach Ben Maimun.....	1.500	Idem.
130	Dar Sel-lam ben Iacub.....	1.500	Idem.
137	Dar Si el Hachmi Afasi.....	500	Idem.
138	Dar Sidi Mohamed Rian.....	900	Idem.
141	Dar Beisa.....	2.000	Idem.
142	Dar el Hach Mohamed Amartzi.....	3.000	Idem.
143	Dar Xergui.....	800	Idem.
127	Dar el Hach Abdelkader el Amartsi...	2.000	Idem.
75	Dar Muley Sadik er Raisuni.....	2.500	Sok.
76	Dar Uld el Far.....	1.500	Idem.
77	Dar El Aarbi Thuiyar.....	2.500	Idem.
145	Dar del Baboa.....	2.000	Idem.
146	Dar Muley Sadik Ben Laali.....	3.000	Idem.
79	Dar Ben Aied.....	1.500	Rif Sebbani.
80	Dar Sidi Mohamed el Bak-kali.....	2.000	Idem (huerta).
111	Dar Mohamed Abrok.....	1.000	Idem.
84	Dar ben Raisun.....	1.000	Sueka.
86	Dar Mohamed el Harras.....	1.000	Idem.
88	Dar Abdese lam el Al-lal.....	2.000	Idem 2 casas y un jardín.
89	Casas de Ben Raisun.....	1.000	Idem.
90		1.000	Idem.
91	Dar Si Ahmed Laisar.....	2.000	Idem.

Núm.	CASAS	Valoración — Duros hasaníes.	BARRIO
92	Dar, ahora del Mojtar al Habti, antes de Sidi el Muntaser ben Raisun.	1.000	Sueka.
93	Dar Si Mojtar el Habti (jefe del Raisuli en Chauen).	800	Idem.
94	Dar Astut el Areichi, ahora de Ueld ben el Hashmi el Haisefi.	2.000	Idem.
95	Dar Sidi Abdeselam bel Amin.	»	Idem.
96	Dar Muley Ali bel Amin.	2.500	Idem.
70	Casas del Kadi.	2.500	Idem (3 casas).
103	Dar Si Abdel Kader el Moki.	2.500	Idem.
163	Dar Aldelkrim el Hadri.	3.000	Idem.
105	Dar de Haruzem.	2.500	Idem.
106	Dar Ben Ali Ben Chahbun.	1.500	Idem.
108	Dar Sfiani.	1.500	Idem.
109	Dar Achaiban.	1.200	Idem.
110	Dar el Uali Sidi Ali Chakor.	»	Idem.
112	Dar ben Aiet.	1.500	Idem.
113	Dar Ben Chedran.	2.500	Idem.
171	Dar Muley Ali Bel Amin.	2.000	Idem.
172	Dar Sidi Abdeluahab Bel Amin.	2.000	Idem.
194	Dar el Fakin el Bakra.	800	Aonzar.
49	Dar Ham-man el Uriagli.	1.500	Idem.
157	Dar Hach Abdesselam el Harras.	2.000	Idem.
195	Dar el Far (en ruinas).	»	»

FAMILIAS MAS ANTIGUAS DE LA CIUDAD

Ya dijimos en otro lugar que el sultán de Marrakech envió al fundador de Chefchauen, en correspondencia a los rehenes que éste le daba de sus parientes los Chorfas Alamitas, a tres importantes familias, cuya descendencia aún continúa residiendo en la ciudad, y con ellas encabezamos una relación de las que contribuyeron a la fundación, señalando el lugar de su procedencia, haciendo abstención de las familias de Chorfas, por ser luego objeto de particular estudio en este trabajo.

FAMILIAS	ORIGEN
Ulad Uardegui.....	Chefchaua.
Ulad Tsurdani.....	Tarudant.
Ulad Achefelian.....	Haus.
Ulad el Hadri.....	Andalus.
Ulad Semmer.....	Idem.
Ulad Laysar.....	Idem.
Ulad el Grandi.....	Idem.
Ulad el Garnati.....	Idem.
Ulad Krikas (en Tetuán, Kerkich)...	Idem.
Ulad ben Chaabon.....	Lajmás.
Ulad Riian.....	Idem.
Ulad el Baboa.....	Idem.
Ulad ben Jay-yu.....	Idem o B. Hasan.
Ulad ben Chedran.....	Idem.
Ulad ben Aied.....	Idem.
Ulad Jairum.....	Idem.
Ulad ben Amran.....	Idem.
Ulad el Habti.....	Idem.
Ulad ben Hamma.....	Lajmás.
Ulad Sfiani.....	Idem.
Ulad Chabu.....	Beni Gorfet.
Ulad el Aakil.....	Anyera.
Ulad Harazem.....	Idem.
Ulad el Amartzi.....	Rif.
Ulad Achaiban.....	B. Hasan.
Ulad ben Iahia.....	Fas.
Ulad el Bkamchi.....	Argelia.
Ulad ben Iacub.....	»
Ulad el Laabi (hay también en Fez)..	»
Ulad el Meydub.....	»
Ulad ben Azuz.....	»
Ulad Abrak.....	»
Ulad Tuiyar.....	»

FAMILIAS DE CHORFAS

Si el estudio de la aristocracia de un pueblo y el conocimiento de su genealogía constituye uno de los auxiliares más preciados de su historia, en Marruecos, en que la nobleza desciende toda del fundador de la religión y jefe superior del poder temporal, y que las casas aristocráticas son, por consiguiente, todas de estirpe regia, uniendo además por su condición de Chorfas la posesión de la Baraka o bendición divina, y que en el pueblo las sublimes concepciones que encierran los grandes amores de la Humanidad, Dios, Patria y Rey, se encuentran refundidos en el ciego cumplimiento de los preceptos del Libro Santo, impregnado de una intensa Antropolatría que comprende, no sólo el culto a los santos muertos, sino también el del santo vivo, el estudio de las familias de Chorfas de Marruecos ha de ocupar lugar preferente en cualquier trabajo histórico que se haga del Imperio, y al de los Chorfas de la ciudad debe, indudablemente, corresponderle el puesto de honor en su monografía.

Dos grandes familias abarcan la casi totalidad de la nobleza de Marruecos: los Alamitas y los Drisitas, descendientes ambos de Muley Dris, fundador de la ciudad y reino de Fez, a la par que apóstol del islamismo en el Mogreb, y constituyendo la rama alamita los descendientes de Muley Abdeselam, el santo más grande de Occidente, como Muley Abdelkader Yilali lo fué a su vez del Oriente.

El origen esencialmente religioso de Chefchauen; su cercanía al Yebel Alar, en donde vivió y fué sepultado Muley Abdeselam; su vecindad con las kábilas de Beni-Arés y Sumata, en las que se encuentran los sepulcros de los seis antepasados del santo, constituyendo lugares de peregrinación, unido a la pureza y claridad de su legítima descendencia del Profeta, y, por último, el hallarse en zona española la casa solariega de esta ilustre estirpe de Chorfas marroquíes, hace que demos al conocimiento del número de alamitas que hay en Chefchauen, y a su clasificación y genealogía, la preferencia que en justicia le corresponde.

Para la mejor comprensión de las diversas ramas que comprende esta familia, partiremos de Sidi Bu Beker, padre de Sidi Machich, abuelo de Muley Abdeselam, a quien corresponde el siguiente árbol genealógico:

**Sidi bu Beker, Ben Sidi Alf Ben Sidi Horma Ben Sidi Aisa Mezuar
Ben Sidi Alf (Haidara) Ben Md. Ben Muley Idris.**

Sidi Iunes..... Familia Raisuni.

Sidi Machich (Soliman)	}	Iemlah	}	Cherfac de Uazan, descendientes de S. Abdelah Sn. Ibrahim.	Cuya descendencia, que se conserva en Chauen, se demuestra en los siguientes cuadros.
		Sidi Musa...		Chefchaunnitas de Fez y Chakeritas de Chauen.	
		M. Abdeselam.....	}	Mohamed.....	
	Ahmed.....				
	Abd es Samed.				
		Al-lal.....			

Sidi Ali.
Sidi Ahmed.
Sidi Almelhi.

**Descendencia de Sidi Mohamed Ben Muley Abdesselam,
en Chefchauen.**

Ulad Afasi.
Ulad Aiau.

Ulad Ajerif }
Ulad Muali..... } Antes vivían en Garusin estas dos familias.

Ulad Taleb..... }
} No es reconocida su calidad de Chorfas por los demás de esta familia, careciendo de documentación y no percibiendo participación ninguna en la ziara.

Ulad Rahmuni.. }
} En igual caso que los anteriores, aunque están en posesión de un Dahir del sultán Muley Hasan, que los reconoce como Chorfas Alamitas. Tampoco perciben ziara.

Descendientes de Sidi Ahmed Ben Muley Abdesselam.

No existe en Chefchauen ningún descendiente de esta rama.

Descendencia de Sidi Abd es Samad Ben Muley Abdesselam.

Ulad Ach-Chantuf... Tienen casas en Garusin y en Lajmás el Fokia.

Descendencia de Sidi Al-lal Ben Muley Abdesselam.

- | | | |
|--|---|---|
| Muley Ali Me-
saud..... | } | Estos Chorfas fueron enviados como rehenes al Sultán de Marrakech por Sidi Ali ben Rachid, estableciéndose en dicha capital, donde continúa su descendencia. |
| | } | El Sultán, en reciprocidad, envió al Rachid tres familias importantes, cuyos sucesores aún viven en Chefchauen, y son: Ulad Uardegui, originarios de Chefchauen; Ulad Tsurdani, de Tarudant, y Ulad Achefchau, del Haus. |
| Ulad el Fakih... | } | Ulad ben Dris.
Ulad ben Tahar.
Ulad ben Said (viven en Garusin).
Ulad ben Lusfi.
Ulad ben Anan.
Ulad ben Kuraich.
Ulad ben Dahebi.
Ulad ben Aamar.
Ulad el Alami.
Ulad Sidi Ahmed Cherif.
Ulad el Hach Ahmed Chaana.
Ulad Sakia.
Ulad el Gamani.
Ulad bel Aali.
Ulad el Alami el Buasala.
Ulad Bocoya. |
| Ulad Sidi Ali
Cherif..... | } | Ulad Taieb.
Ulad el Hach el Hachmi.
Ulad el Hach Cherif.
Ulad el Kuakil.
Ulad Berchak. |
| Ulad Sidi Ahmed
Cherif (Chor-
fas Kaus.....) | } | Ulad bel Amin.
Ulad bel Kadi.
Ulad el Bachir.
Ulad el Arbi.
Ulad bel Luafi. |

Chorfas del Kaus de Chefchauen.

- | | | |
|------------------|---|--|
| Ulad bel Amin... | } | Sidi el Amin ben Mohamed ben Taieb ben Mohamed bel Amin.
Sidi Abdesselam ben Mohamed ben Taieb, hermano.
Sidi Mohamed ben Mohamed ben Taieb, hermano.
Muley Ali ben Mohamed ben Alf bel Amin. |
|------------------|---|--|

- Sigue
 Ulad bel Amin... { Sidi Ahmed ben Abdelluhab ben Mohamed bel Amin.
 Sidi Taieb ben Abdelluhab ben Mohamed, her-
 mano.
 Sidi Mohamed ben Abdelluhab, hermano. (Murió de-
 jando dos hijos.)
 Sidi Tuhami ben Mohamed bel Amin.
- Ulad el Kadi... { Sidi Mohamed ben Mohamed bel Hussin ben Ahmed
 el Kadi.
 Sidi el Hasan ben Ahmed bel Hussin ben Ahmed
 el Kadi, cuarto Kadi de Chauen, habiéndolo sido
 su padre, abuelo y bisabuelo.
 Sidi el Ghali ben Chahid ben Ahmed el Kadi.
 Sidi el Amin ben Abdesselam ben el Kadi.
 Sidi Mohamed ben Mohamed ben el Kadi.
- Ulad Bachir ben
 Abdesselam... { Mohamed ben Ahmed bel Bachir.
 Abdesselam ben Ahmed bel Bachir.
 El Bachir ben Ahmed bel Bachir.
 Alí ben Ahmed bel Bachir.
 Taieb ben Ahmed bel Bachir.
 Mohamed ben Abdesselam bel Bachir.
 Alí ben Abdesselam bel Bachir.
 Mohamed ben Mohamed bel Bachir. (Vive en Tetuán.)
 El Hach Ahmed, su hermano. (Vive en Tetuán.)
- Ulad el Arbi ben
 Abdesselam... { Mohamed ben Ahmed bel Mohamed bel Arbi.
 Ahmed ben Mohamed bel Arbi.
 Abdesselam bel Arbi ben Mohamed bel Arbi.
 Mohamed bel Arbi ben Mohamed bel Arbi.
 Ahmed bel Arbi ben Mohamed bel Arbi. (Su madre,
 Rhamunia.)
- Ulad bel Luafi... { Mohamed ben Mohamed bel Luafi.
 El Uafi ben Mohamed bel Luafi.
 Abdesselam ben Mohamed bel Luafi.
 Taieb ben Hasan bel Luafi. (Murió dejando un hijo
 que vive en Larache. Su madre, Astot.)

Chorfas descendientes de Sidi Musa. - Ulad Chakor.

De Sidi Musa ben Machich, hermano de Muley Abdesselam, descienden los chefchaunitas que habitan en Fez y, además, la familia de Ulad Chakor, de la que hoy sólo queda en Chefchaouen Sidi Mohamed ben Hamza ben Ahmed ben Ahmed Chakor, sobrino del famoso Uali Muley Ali Chakor, que vivió en los tiempos de Muley Hasan, alcanzando gran celebridad por su ciencia y por sus virtudes, llegando a fundar la cofradía religiosa de los Chakoritas, cuya tarika aún cuenta con algu-

nos adeptos, los cuales carecen de organización, no teniendo en la actualidad ningún Mokadem que los dirija.

La casa de Sidi Alí Chakor, venerada hoy como Morabito, se encuentra en el barrio de la Sueka (núm. 110 del plano).

Chorfas descendientes de Sidi Yemlah.—Uazan.

De Sidi Yemlah ben Machich, descienden por Sidi Abdallah ben Ibrahim los famosos Chorfas de Uazan, y aunque su tarika tuhamia cuenta con gran número de fokaras en Chefchauen y una gran zauia en el barrio del Harrasin (núm. 40), no hay en la ciudad en la actualidad residiendo ningún Cherif de esta familia.

Familia Raisuli.

De Sidi Iunes ben Sidi Bu Beker, hermano de Sidi Machich ben Bu Beker, descienden los Chorfas Raisuni, que tanta celebridad han alcanzado en los últimos años por pertenecer a dicha familia el Cherif Sidi Ahmed, antiguo amigo de España, cuya lealtad ha sido siempre discutidísima, encontrándose en la actualidad alejado de nuestra nación y en franca hostilidad desde su retiro de Tazerut.

La genealogía del Cherif Sidi Ahmed, es la siguiente:

Ahmed ben Mohamed ben Abdallah ben Sidi Meki (primer Raisuni que se estableció en Tetuán), ben Sidi Buker ben Ahmed ben Ahsen ben Alí ben Hosein ben Mohamed ben Alí (primero de esta familia que usó el apellido Raisuni, por ser hijo de Lal-la Raisun), ben Aiss ben Abderrahaman ben Hasan ben Muza ben Hasan bed Abderrahaman ben Alí ben Mohamed ben Abdallah ben Sidi Iunes.

Raisuni, después de la ocupación por España de Tetuán, ha ejercido autoridad en Chefchauen, nombrando Jalifa suyo en la ciudad a Si Mojtat el Habti, natural de la kábila de Lajmás, y durante el período de su mando se efectuaron algunas reparaciones en la casa de Gobierno (Dar el Majzen) que construyó Si Ahmed er Rifi, y que se encontraba en ruinas.

Los Chorfas Raisuni que hay en Chefchauen, son los siguientes:

Sidi el Muntaser ben Tahar.
Sidi Mohamed ben Tahar.
Sidi el Mojtar ben Mohamed el Tarfi.
Sidi Ahmed ben Mohamed el Setti.
Sidi el Hasan bel Amin.

Sidi Sadik Berrisul. Perseguido por los jomsis en venganza de haber ayudado a la Mehal-la que, mandada por Buxta el Bagdadi, invadió la comarca, Sidi Sadik tuvo que huir de Chefchauen, nombrándosele luego Kadi de Alcazarquebir, y residiendo en Tetuán actualmente.

Chorfas Drisiien.

Además de los Alamitas existen en Chefchauen diversos Chorfas Drisiien, de los cuales las dos ramas más importantes son los Bakkalien y los Amranien.

Chorfas Bakkalien.

Esta familia, muy esparcida en la actualidad por el Norte de Marruecos, y cuyo jefe es el de la zauia de Ulad Bakkal, en la kábila de Guezaua, Sidi Al lal el Hach, tiene por origen a Sidi Ihlef ben Mohamed ben Ali ben Saalem ben Abderrahaman ben Abdelkrin ben Talha ben Jafar ben Mohamed ben Musa ben Iahia ben Ali ben Soliman ben Iusef ben Mohamed ben Soleiman ben Hamza ben Muley Idris, el cual vivió en el lugar llamado el Usta, situado entre Guezaua y Lajmás.

Los Chorfas Bakkalien que hay en Chefchauen, cuyos abuelos residían en el Aduar del Jaraiak (Guezaua), son:

Sidi Abdesselam el Bakkali	} Viven en el barrio del Sok.
Sidi Mohamed ben Sidi Abdesselam.	
Sidi Said ben Sidi Abdesselam.	
Sidi el Gazuani el Bakkali.	

Muley Ali el Bakkali, que vive en el Aonzar.
Sidi Mohamed bel Kasem, que habita en Harrasin.

Si Feddal bel Hachi el Bakkali.	} Viven en el Rif el Andalus, y en la actualidad se encuentran ausentes de Chauen.
Si Abdesselam bel Hachi el Bakkali.	

Sidi Abdesselam ben el Hachmi el Bakkali..... }
Sidi el Aiachi ben el Hachmi el Bakkali..... } Habitan en Rif es Sebbani.

Sidi el Uafi bel Amin el Bakkali, hoy vecino de Tetuán.
Y Sidi el Aiachi ben Mohamed el Bakkali, hombre rico que, además de su casa de Chefchauen, tiene bienes en el Fahs de Tánger.

Chorfas Amranien que hay en Chefchauen.

El tronco de que descienden estos Chorfas, es:

Sidi Hanid ben Iahia ben Said ben Mesaud ben Aamer ben Aamera ben Musa ben Imran.

De Sidi Hanin descienden las tres ramas que existen en Chefchauen:

Ulad Meyar, Ulad el Kuera y Ulad Nebjuta.

Ulad Neyar.

Sidi Taieb ben Abdesselam.
Sidi Elusfi ben Mohamed, su hermano..... Suief.
Sidi Mohamed ben Mohamed..... Sumati.
Uled Sidi Abdesselam; éste fué muerto con su mujer por los de Lajmás.
Sidi Mohamed. (Vive ahora en Tetuán, pero conserva su casa de Chefchauen en el barrio del Sok)..... Ueld Nebjuti.

Ulad el Kuera.

Sidi Mohamed ben el Hach Mohamed.
Sidi el Hach Ahmed, hermano.
Si Feddul ben Ahmed; vive ahora en Zerhum (Fez), habiendo vendido la casa de Chauen en Rif el Andalus a Si el Arbi el Hasani.
Sidi Ahmed ben Ahmed, hermano.
Sidi Abdesselam ben Ahmed, hermano; murió en Tetuán, habiendo dejado allí un hijo.
Muley Ahmed ben el Hach Mohamed, su hermano..... }
Sidi el Uafi ben Amed..... } El Chacora.

Ulad Nebjuta.

Sidi Abdesselam..... Chajam.
Muley Ahmed.....
Sidi Mohamed..... Ueld Neyyara.
Sidi Taher.....
En Garusin viven muchos Chorfas de esta rama de Amranien.

Además de las familias citadas hay en Chefchauen algún otro drisida, como los Ulad el Harras, Chorfas originarios de Mechquerarlá, en Gomara, fracción de Beni Ziyuel, y que descienden de Amar ben Alí ben Salah ben Mahraud ben Aziz ben Imran ben Zeyyel.

También cuenta con algún Cherif alamita, como Sidi Abdesselam bel Hach Mohamed el Feilali, y con los Kadiris Sidi Alí ben Mohamed ben Sidi Tuhani, Sidi Mohamed ben Abdesselam y Sidi Mohamed ben el Hadí, descendientes del Gran Santo de Oriente Muley Abdelkader Yilali.

ALGO DE HISTORIA DE LA CIUDAD

La historia de Chefchauen llega a nosotros envuelta en el profundo misterio que ha rodeado siempre todo cuanto se refiere a la vida de esta ciudad, tan refractaria al contacto con los extranjeros como celosa de conservar su libertad e independencia y el carácter *muyahidi* de su nacimiento.

Consultadas las obras de León el Africano y Marmol, principales fuentes de nuestra historia de África; repasados los modernos historiadores Mercier, Cánovas y Bécquer; rebuscado en las valiosas colecciones de las revistas francesas *Les Archives Marocaines* y la *Révue du Monde Musulman*, y acudido a las traducciones de los autores árabes el Bekri, Ru el Kartas Ez-ziani e Ibn Haldun; asesorados por inteligentes al fakíes que nos han ayudado en nuestras exploraciones, hemos podido formar un ligero bosquejo de la fundación y desarrollo de la ciudad, con expresión de los diversos gobernadores que, nominal o efectivamente, han ejercido su poder en ella hasta la fecha.

Al finalizar el siglo xv, España y Portugal ocupaban casi todos los puertos del Africa septentrional en el Mediterráneo y en el Océano; Azelmur, la cuenca inferior del Um-er-Rebia, y el litoral del Sus eran tributarios de Portugal, que sacaba de ellos importantes rentas. Mientras tanto, en Fez, los soberanos merididas, de la rama de los Beni-Uattas, asistían impotentes a

estas conquistas de los cristianos en África (1), quedando limitada su dominación real a la capital y sus alrededores; el elemento árabe en que se apoyaron estos monarcas, constituyendo la casi totalidad de su Majzen, había realizado su obra de desorganización profunda; no contentos con recibir del gobierno la *yebaia*, es decir, la mitad del producto de los impuestos, exigían de las poblaciones sedentarias el derecho de *ghéfars* o de protección, lo cual no les impedía saquearlos cada vez que se les presentaba ocasión para ello (2); la mayor anarquía reinaba en los campos, habiendo llegado a rebelarse los montañeses contra la nobleza que les oprimía, y algunos, como los Beni Hasan, hasta imponer tributos a sus antiguos señores (3), dando lugar a que muchos de ellos emigrasen al Andalus, principalmente al reino de Granada.

Para defender a Fez, conteniendo la avalancha cristiana que continuamente la amenazaba, había creado la fe islámica una serie de plazas fuertes que más adelante, impulsados por la guerra de cruzada, llegaron a constituir verdaderos principados independientes: tales eran las plazas de Meggeo, Bades, Sensaoen, Tetteguin, Ezaggen, Laraia, Kesarkebir, Mahmora y Salé (4).

La política de tolerancia de los merinidas había sufrido una reacción ante las amenazas de invasión cristiana (Tetuán, 1400, y Ceuta, 1415), y la efervescencia religiosa imperaba en todo su apogeo. El año 876 de la egira (1471 de nuestra era), reinando en Fez el Sultán Muley Said el Uatasi, el Cherif Sidi el Hasan ben Mohamed ben el Hasan ben Atman ben Said, descendiente de Muley Abdesselam, y conocido por Abu Yumas el Alami, para contener las invasiones de los portugueses de Ceuta inició la fundación de la ciudad de Chefchauen en el sitio llamado Aidua (hoy Uad el Fuara), no llegando a ver terminados sus trabajos porque durante una escaramuza de los portugueses pereció quemado en el incendio de la Mezquita que hoy

(1) Mercier, t. II, pág. 9. *Histoire de l'Afrique Septentrional*.

(2) Bernard, pág. 107, *Le Maroc*.

(3) León el Africano, 264.

(4) Luis Masignon, pág. 161, núm. 150.

se llama de Sidi Bu Yemas, en la que se había refugiado durante la noche.

De continuar su obra, estableciendo ya la ciudad en el lugar en que hoy se encuentra, se hizo cargo su primo Alí ben Musa ben Rachid ben Said, Cherif originario de Beni Hasan, de donde emigró a Granada por no someterse a las imposiciones de estos antiguos vasallos de la nobleza, que, sublevados contra ella, pretendían imponerle tributos, habiéndose distinguido notablemente en las guerras del Andalus contra los cristianos; en ellas adquirió un gran prestigio, regresando a establecerse con su familia en la kábila de Beni Arós, al pie de la montaña de Yebel Alam, de donde partió para la fundación de Chefchauen, creando luego con esta ciudad el principado independiente, cuya existencia tuvo de duración próximamente un siglo.

Muley Alí construyó la muralla en el lugar llamado Bab es Sor, llevándola hasta Bab el Mukaf, de cuya puerta se conservan todavía los restos. Desde este punto continuaba la antigua muralla a través del actual barrio de la Sueka hasta Bab el Hammar, siguiendo luego por el sitio llamado Dchab hasta terminar en el Sebbani. Alí Ben Rachid edificó la Alcazaba, y en su tiempo se formaron los barrios de la Sueka y Rif es Sebbani, construyéndose el puente que hay en este último.

El gobierno del Rachid en Chefchauen fué confirmado por Muley Said, llegando a convertirse en un principado independiente en tiempo del sucesor de éste, Príncipe Muley Mohamed ech Cheij el Uatasi, continuando a la muerte de éste, en 1528, con igual carácter durante el reinado de su hijo Muley Ahmed, quien en 1541 estuvo en Chefchauen a celebrar con gran pompa sus bodas con una hija del Rachid.

A la muerte de Muley Alí, ocurrida en 1511, le sucedió en el gobierno de Chauen su hijo Ibrahim ben Alí, y a la de éste, en 1530, sucedió su hermano Mohamed ben Alí, el cual fué preso en Fez en 1551 por el Sultán Abu Hasun el Merini, gobernando durante su ausencia la ciudad su hijo Ahmed Ben Mohamed. Muerto Abu Hasun en 1556, recobró su libertad el Rachid, volviendo a encargarse del mando de Chefchauen.

La reacción religiosa que había dado origen a la fundación de esta ciudad continuó cada vez más potente, hasta dar por

resultado el destronamiento de la dinastía de los Uattasis y su sustitución por los Chorfas Saadien, originarios de la Arabia, que se habían establecido en el Sus, en donde, valiéndose primeramente de sus predicaciones marabúticas y empeñando luego la lucha con Portugal, habían formado un pequeño reino bajo el mando de Abdallah el Kaim, al que sucedió a su muerte, el año 1516, su hijo Mohamed el Mehdi, quien en 1544 se apoderó de Marrakech, el 49 de Mequinez y el 50 se hizo dueño del reino de Fez, huyendo a España Muley Ahmed, último Sultán de la estirpe Merinida.

Deseoso de concluir con los principados independientes y realizar definitivamente la unidad de todo el Imperio, Mohamed el Mehdi, el año 1561, envió una expedición contra Chefchauen, al mando de Mohamed Abdelkader, nieto de su Jalifa, quien puso sitio a la ciudad, y después de larga y heroica defensa consiguió apoderarse de ella, huyendo el Cherif Mohamed ben Alí Rachid a la montaña de Tisimlal, desde donde ganó el puerto de Targa, en Gomara, embarcando en él para Oriente, en donde falleció en la ciudad de Medina, emprendiendo su familia el regreso a Marruecos, y al pasar por Egipto fué asesinado su hijo, continuando el resto de la familia hasta Chefchauen, y allí continúan sus descendientes, los actuales Chorfas de Garusin.

Muerto Mohamed el Mehdi en 1567, su hijo y sucesor Muley Abdallah entregó el gobierno de Chauen al nieto de Numen Belelche, el que, al escribir Marmol a fines del siglo xvi su historia de Africa, nos dice continuaba disfrutándolo con el título de Cherif.

Durante el reinado de Muley Abdallah, y luego a la muerte de éste en 1573, en el de su hijo Muley Mohamed, figura gobernando Chefchauen el sabio Alfaki Chauni Mohamed Ben Alí Ben Aaskar Ech-Cherif es-Serifi, autor de la *Dauhat An Natchir*, obra que tan interesantes datos ha proporcionado a la historia del reino de Fez, y al ser destronado en 1576 el Sultán Mohamed por su tío Muley Abdelmalek, Chefchauen, con Ben Aaskar, permaneció fiel a su Sultán, acompañándolo éste en el viaje que hizo a España para solicitar el apoyo del Rey Felipe II y de don Sebastián de Portugal, regresando con el mo-

marca portugués en la tristemente célebre expedición que hizo a Africa, terminada el año 1578 con la batalla de Mejazen, llamada de los *Tres Reyes* por haber perecido en ella don Sebastián, Muley Mohamed, su aliado, y el Sultán Muley Abdelmalek, su contrincante. Combatiendo al lado de su Rey, murió también en Mejzaen Mohamed Ben Aaskar, continuando el gobierno de Chefchauen en su familia hasta que en 1612, a la muerte del Sultán el Mamun, estallaba la revolución en todo Marruecos, y durante aquella época de turbulencia, que tuvo por final el advenimiento de la dinastía Cherifiana, encontramos el gobierno de Chefchauen en poder de la familia de los Ulad el Asfi, de Ceuta.

Al aparecer en Marruecos la dinastía Alauita, y durante las luchas que en 1664 sostuvo Muley Rachid con su hermano Muley Mohamed, forma su gobierno independiente el Jadir Gailan con la capital en Alcázarquebir, y extendiendo su poder por todo el Norte, domina las ciudades de Tánger, Ceuta, Tetuán y Chefchauen.

En 1667 se apoderó Muley Rachid, soberano ya de Fez, de la kábila de Beni Zerual, llegando hasta Tetuán, y huyendo el Jadir Gailan, embarcado, por Arcila. A partir de esta época aparece gobernando Chefchauen el Mokadem el Taiser, y después sus hijos.

Muerto Muley Rachid en 1675, fué sustituido en el trono por su hermano Muley Ismail, quien en 1682 nombró jefe de los Muyahtidin (combatientes por la fe) a Ahmed Ben Haddú er Rifi, el que al frente de sus rifeños tomó Tánger en 1683, Larache en 1689 y Arcila en 1692, y habiendo muerto el jefe de todo el Rif, Kaid Alí Ben Abdallah, nombró el Sultán para sucederle a su hijo el Bacha Ahmed Ben Alí.

El poder de esta familia rifeña, procedente de Tensaman, se extendió por todo el Norte, adueñándose de las ciudades, en donde construyeron espléndidos palacios, edificando mezquitas, medarsas y baños. En Chefchauen, Sid Ahmed er Rifi construyó la casa del Majzén en el interior de la Alcazaba, levantada por Alí Ben Rachid, siendo también obra suya la medarsa actual, en cuya construcción dice la tradición que empleó losas traídas de las mezquitas del Andalús.

En 1745, después de gobernar en los reinados de Muley Ahmed ed Dehebi y Muley Abdelmalek, hijos y sucesores de Muley Ismail, murió Ahmed er Rifi combatiendo contra el Sultán Muley Abdallah, célebre por sus crueldades, y defendiendo a su otro hermano el Mostaddi, cuyas pretensiones al trono apoyaba todo el Norte del Imperio.

En 1748 fué preso por los rifeños el pretendiente el Mostaddi, en venganza de haber éste arrestado y confiscado los bienes al Kaid Abdelkrin, hermano del Bacha Ahmed er Rifi, que había dado la vida en su defensa. Puesto el Mostaddi en libertad, solicitó el perdón de su hermano Muley Abdallah, quien se lo concedió, fijándole Arcila para que residiese; pero como se dedicase en dicha plaza a la venta de cereales a los cristianos, fué expulsado de ella por Muley Mohamed, hijo del Sultán Abdallah y asociado a su gobierno, retirándose el Mostaddi a Siyilmasa (Tafilete), país origen de sus antepasados los Chorfas Alauitas.

Muerto Muley Abdallah en 1757, fué sustituido por su hijo Muley Mohamed, que ya gobernaba de hecho el Imperio.

Al poco tiempo de subir al trono, ocurrió en las montañas de Gomara que un famoso Morabo, Abu Abdallah Mohamed el Arbi el Jomsi, conocido por Busejur, y que gozaba de gran influencia en aquel territorio, predicaba pronosticando el próximo fin del reinado del Sultán; éste se apoderó de él, dándole muerte, y mandó su cabeza a Fez, nombrando gobernador de las tribus de Gomara, Lajmás y toda la región inmediata, al Bacha el Aiachi ed Ducali, designando a Chefchauen como capital de su gobierno. Al Aiachi sucedió en el mando de la ciudad Abul Hassan el Hach Alí Ben el Arosi ed Dukali el Buzirari, antiguo Kaid nombrado por el Mostaddi, y que Muley Mohamed, cuando subió al poder, lo redujo a prisión, en la que permaneció algunos años, sacándolo de ella para darle el gobierno de Chefchauen.

A la muerte de Muley Mohamed, ocurrida en 1789, le sucedió su hijo el Yacid Ben Mohamed, quien nombró Bacha de Chefchauen al Kaid Kasem es Seridi, el cual gobernó la ciudad hasta que en 1792, al subir al trono el Sultán Muley Solimán, nombró para reemplazarle al Bacha el Guenimi, hombre

cruel y despótico, que empezó por encarcelar a su antecesor para apoderarse de sus bienes, atormentándolo, a fin de que declarase todo lo que poseía, haciéndolo con tanta crueldad que murió en la tortura. Las arbitrariedades y tiranías del gobierno del Guenimi constituyeron la causa principal de que la tribu de Lajmás se sublevase al mando de un Taleb llamado Mohamed Ben Abdesselam y conocido por el Zeitan, enviando el Sultán un ejército para apoyar al Guenimi; pero siendo éste completamente derrotado por los montañeses, fué destituido del mando y entregado a los hijos de Kasem es Seridi, quienes le dieron muerte para vengar el asesinato de su padre.

Muley Solimán nombró a su hermano Muley Taieb jefe de las tribus del Yebel y de las ciudades, haciéndose cargo del gobierno de éstas con residencia en Tánger; pero las kábilas de Beni Ider y Lajmás continuaron partidarias de Zeitan, hasta que, derrotado éste en Beni Ider, Muley Taieb le ofreció el Aman, confirmándole en el mando de Lajmás con residencia en Chefchauen. Trasladado Zeitan a Tetuán, en donde el Sultán le concedió una pensión para que viviera, continuó fiel a éste hasta su muerte, ocurrida muchos años después.

A continuación de Zeitan, gobernaron Chefchauen algunos Chiuj del país, hasta que fué nombrado por el Sultán el Bacha Abu Zeid Abderrahaman Aschach el Tetuaní, el cual, el año 1812 (1227 de la egira), en el viaje que desde Mekinez realizó Muley Solimán para inspeccionar las plazas marítimas, fué destituido, nombrando en su lugar al Kaid Mohamed es Selauí el Bujari, quien cuatro años después tomó el mando de la expedición al Rif contra la kábila de Guelaya. Desde esta época han gobernado Chefchauen los Káides de Tetuán, y, aunque Muley Abderrahaman (que sustituyó en 1882 al Sultán Muley Solimán) envió como Bacha a Chefchauen a Buxta Rahmani, no llegó a dos años el tiempo de su gobierno, volviendo nuevamente la ciudad a depender de los Bachas de Tetuán.

El mando de éstos ha sido puramente nominal; muy raro ha sido el Bacha que siquiera haya visitado la ciudad a sus órdenes, limitándose la mayoría a confirmar el nombramiento de Jalifa en favor de aquel a quien las circunstancias indicaban para dicho cargo, pero ni siquiera el Jalifa ha tenido el mando

de Chefchauen; en realidad, allí no lo ha ejercido nunca nadie, y los Chaunis han vivido todo el pasado siglo, y lo que llevan del actual, siendo prisioneros de los belicosos Jomsis, quienes imponen a la ciudad el bloqueo permanente, sin perjuicio de penetrar en ella con frecuencia suma, haciéndola víctima de sus continuos desmanes, sin que haya sido suficiente a contenerlos la entereza de algunos hijos de Chefchauen, como los Bardai, Uardegui y Krikech, que han realizado grandes esfuerzos para imponer el orden, ejerciendo el Jalifato desde los tiempos de Muley Hasan y llegando hasta el sacrificio de su vida, como Abdelkader Krikech, que la segunda vez que gobernó la ciudad fué asesinado en las calles de la misma por los tradicionales enemigos del orden de Chefchauen, los kabileños de Lajmás.

Ultimamente, el Cherif Raisuni nombró Jalifa suyo al Jomsi Mojtár el Habtí, antiguo vecino de la ciudad, en la que sigue residiendo; pero su autoridad entre los Chaunis es completamente nula, continuando la anarquía y el desgobierno entre ellos hasta que nuestro protectorado extienda su acción bienhechora y lleve a Chefchauen, con el respeto a sus tradiciones y gloriosa historia, los grandes beneficios del orden y del progreso, que tanto han de resaltar en aquel rico territorio.

El mando en Chefchauen durante el reinado de los tres últimos Sultanes.

Fechas	SULTÁN	BACHA DE TETUÁN	JALIFA EN CHAUFEN
1873 a 1894	Muley Hasan.	Ahmed es Selauí.	Mohamed er-Rochdi.
		Mohamed es Selauí.....	Si Ahmed Abderrahin. El Hach Mohamed Krikech. Ahmed Yebali (1). Abdelkader Krikech. Si el Hach el Mojtar el Fasi.
1894 a 1908	Muley Abdel-Aziz.....	Si Dris Ben Aich.	Hach Mohamed el Berdai. Abdelkader Krikech, segunda vez (2). El Arbi Krikech (hermano). Si Mohamed Krikech ben Abdelkader.
		Abdelkader ben Gazzi.....	El Arbi Krikech, segunda vez. Abdesselam el Bardai.
1908 a 1912	Muley Hafid.	Abdelkrin Leb-badi.....	Mohamed Uardegui.
		Abdesselan ben Hosain Bujari...	Abdelkader Er Remli. Sellam Berdai.
		Mustafá ben Aich Bujari.....	Sellam Berdai.

(1) Gobernaba la ciudad cuando, en ocasión del viaje que hizo a Tetuán, fué visitado por Muley Hasan, quien entró en ella por Baba es Sok acompañado por Sidi Alí Chakor; contemplando después de atravesarla el paisaje desde Ras el Má, en el lugar que hoy se llama Mezara de My Hasan, volviendo a salir por la misma puerta de Sok; sacrificando, según costumbre, en la Yemaa de Muley Alí Rachid y haciendo valiosos regalos, siguiendo hasta acampar en Dar Akuba Dechar del Laimás, limitrofe con Beni-Hasan.

(2) Abdelkader Krikech fué asesinado en el interior de la ciudad por los kabileños de Lajmás, enemigos del orden y progreso de Chefchauen.

ÍNDICE GENERAL DEL PLANO

- Núm. 1 Bab el Aonzar.
— 2 Bab el Maharok.
— 3 Bab Yenan el Kaid.
— 4 Bab es Sok el Kebir.
— 5 Bab es Sok es Seguir.
— 6 Bab el Ain.
— 7 Bab el Hammar.
— 8 Bab el Harmun.
— 9 Bab el Mellah (Seflia).
— 10 Bab el Mokaddem.
— 11 Puente Ras el Ma y camino Uachun, que va a Gomara y Lajmás.
— 12 Puente de Rif Sebbani.
— 13 Yamaa el Kebir.
— 14 Yamaa el Guenais.
— 15 Kasba.
— 16 Dar el Majzen.
— 17 Uta el Hamman.
— 18 Huertas de Ben Nasar y otros.
— 19 El Hamman del Harras o Sefli.
— 20 Debna (Terreno Majzen).
— 21 Tenería de Rif el Andalus.
— 22 Tenería del Bab el Ain (Dar Debbag).
— 23 Muley Ali Benrachim.
— 24 Sok el Tenin de Chauen.
— 25 Sidi Yusef Talidi (Santuario).
— 26 Mesala (Oratorio de Pascuas).
— 27 Bory Ibitba.
— 28 Briey de Chehob.
— 29 Sidi Ahmed el Uafi.
— 30 Hamman el Foki.
— 31 Fondak es Sefi.
— 32 Zauia Naceria.

- Núm. 33 Fondak el Foki.
— 34 Dar Si Abd el Krim el Hadri el Hafian.
— 35 Zauia Aisaua del Aonzar.
— 36 Fenidak de Sidi Ben Naser (Habus).
— 37 Zauia Aisaua del Hauta.
— 38 Rha del Aafáa (Molino de aceite).
— 39 Dar el Aafak.
— 40 Zauia Tuhamia.
— 41 Sidi Salem (Morabito).
— 42 Yamaa Sidi Bu Janxa.
— 43 Casa de Kasem Riian.
— 44 Yamaa de Lal-la Aiduia.
— 45 Rha el Hadri.
— 46 Rha de Ben Malek.
— 47 Rha de Beni Aich.
— 48 Yamaa el Aonzar.
— 49 Dar Hamman el Uriagli.
— 50 Rha del Aabi.
— 51 Yamaa es Sok.
— 52 Sebaa benat.
— 53 Yamaa del Rif.
— 54 Sidi Soliman Laisar (campo) (Morabito).
— 55 Puente de Sidi Bujanxa.
— 56 Jarrub des Sok (Arboleda).
— 57 Maaruf de Muley Abdeselam (Sitio de oración).
— 58 Sidi Mahyub el Bakkal (Morabito).
— 59 Rha el Garnati.
— 60 Rha de Shkuri.
— 61 Barranco de Tsisimlal.
— 62 Yamaa de Rif Sebbani.
— 63 Rha de Bujlil.
— 64 Rha de Riian.
— 65 Dar Si Abd el Krim Semmar.
— 66 Dar Si Mohamed Jairun.
— 67 Muro de piedra en seco.
— 68 Ruinas de Fortín y cisterna.
— 69 Medarsa (Sueka).
— 70 Casas del Kadi (Sueka).
— 71 Fuerte grande de la Alcazaba.
— 72 Sidi Ben Lahsen Ben Raisul (Morabito) (Sueka).
— 73 Bab el Mellah Fokia (Sueka).
— 74 Sidi Bu Shuka (Rif el Andalus).

- Núm. 75 Dar Muley Sadik es Raisuni (Sok).
— 76 Dar Uld el Far (Sok).
— 77 Dar el Aarbi Tuiyar (Sok).
— 78 Akba del Benainu (Rif Sebbani).
— 79 Dar Ben Aied (Rif Sebbani).
— 80 Dar del Bakkali (Rif Sebbani).
— 81 Dar Debag (Tenerías) de Sidi Ben Raisun (Sueka).
— 82 Hayar de Sidi Aotman (Sueka).
— 83 Rha ez zit (Molino de aceite) Muro el Kasba (Sueka).
— 84 Dar Ben Raisun (Sueka).
— 85 Suiar (Explanada).
— 86 Dar Mohamed el Harras (Sueka).
— 87 Garsael Afasi (Sueka).
— 88 Dar Abdesselam el Al-la (Sueka).
— 89 Casas de Ben Raisun (Sueka).
— 90
— 91 Dar Si Ahmed Laisar (Sueka).
— 92 Dar Sidi el Muntaser ben Raisun (Sueka).
— 93 Dar Sidi Mohatar el Habti (Sueka) (Jefe del Raisuni en Chauen).
— 94 Dar Astut el Areichi (Sueka).
— 95 Dar Sidi Abdesselam bel Amin (Sueka).
— 96 Dar Ahmed el Moydub (Sueka).
— 97 Rha el Fokia (Muro el Kasba).
— 98 Rha Sellam Iajlef.
— 99 Rha Sidi Aisa
— 100 Rha del Aisar.
— 101 Rha de Ben Chahban.
— 102 Rha de Zian.
— 103 Dar Si Abdel Kader el Moki (Sueka).
— 104 Dar Debag de Ben Dibon (Sueka).
— 105 Dar de Harazen.
— 106 Dar Ali Ben Chahbun.
— 107 Dar Debag el Harrak.
— 108 Dar Sfiani.
— 109 Dar Achaiban.
— 110 Dar el Uali Sidi Ali Chakor.
— 111 Dar Mohamed Abrok (Sueka).
— 112 Dar Ben Aiet.
— 113 Dar Ben Chedran.
— 114 Yamaa del Aakil.
— 115 Yamaa de Rif Andalus.

- Núm. 116 Zauia de Benayiba (Darkaua).
— 117 Zauia del Medakar (Aisaua).
— 118 Dar Sidi Tsergui el Bakkali.
— 119 Jardín de Sidi Tergui.
— 120 Dar Mohamed el Harras (Rif Andaluz).
— 121 Dar el Hach Ahmed Ben Azuz.
— 122 Fondak el Yedid del Hadri.
— 123 Zauia de Muley el Arbi Darkaiu.
— 124 Dar Si Taieb en Neyar (Harrasin).
— 125 Dar Mesnud (Harrasin).
— 126 Dar Ben Jayyu (Harrasin).
— 127 Dar el Hach Abdelkader el Amartsi (Harrasin).
— 128 Dar Rahmuni (Harrasin).
— 129 Dar el Hach ben Maimun (Harrasin).
— 130 Dar Sel-lam Ben Maimun (Harrasin).
— 131 Rha Cherif Aaman (Sok).
— 132 Sidi Ahmed el Bujoli Zauia Darkauia (Sueka).
— 133 Yamas Sidi el Hach ech Cherif (Sueka).
— 134 Zauia Kadiria (Sueka).
— 135 Barrio del Gueshash (plazoleta) (Sok).
— 136 Yamaa de Sidi el Hach Ali Ben Luafi (Rif el Andaluz).
— 137 Dar Si el Hachmi Afasi (Harrasin).
— 138 Dar Sidi Mohamed Rian (Harrasin).
— 139 Garsa del Aakel (Harrasin).
— 140 Garsa de Mohamed el Grandi (Harrasin).
— 141 Dar Beisa (Harrasin).
— 142 Dar el Hach Mohamed Amartzi (Harrasin).
— 143 Dar Xergui (Harrasin).
— 144 Fondak del Laabi (Sok) (Plazoleta).
— 145 Dar del Baboa (Sok).
— 146 Dar Muley Sadik Ben Laali (Sok).
— 147 Dar Lel-lam el Hadri (Rif).
— 148 Dar Ahmed el Hadri (Rif).
— 149 Garsa Ahmed el Hadri (Rif).
— 150 Dar Krikes (Rif).
— 151 Abdelkrim En Naia (Sok), en construcción.
— 152 Dar Si Mohamed Uld el Hach Abdesselam el Hadri (Rif).
— 153 Dar Hach Abdelkrim Chefchauni (Rif).
— 154 Dar Si Mohamed el Hadri (Rif).
— 155 Dar Si Laarbi el Hadri (Rif).
— 156 Dar Hach Abdesselam el Harras (Rif).
— 157 Dar Hach Abdesselam el Harras (Onzar).

- Núm. 158 Rha en Nsa (Aonzar).
— 159 Ez Zaaria.
— 160 Rha del Yamaa (Rif es Sebbani).
— 161 Rha Rahmuni.
— 162 Dar Abdelkrim el Hadri (Sueka).
— 163 Derb de Ben Iacub.
— 164 Plaza del Harrasin.
— 165 Hauta Quebira.
— 166 Hauta Seguira.
— 167 Hayar de Faraeyi (Plazoleta).
— 168 En Nuidra (Fuerte en ruinas).
— 169 Bab es Sor (Trozo de muro derruido).
— 170 Jayera del Harrasin.
— 171 Dar Muley Alf Bel Amin.
— 172 Dar Sidi Abdeluhab bel Amin.
— 173 Dchabu.
— 174 Bab en Nokba (Calle).
— 175 Yaht ez-Zeituna (Plazuela).
— 176 Antin (Trozo pequeño de barriada).
— 177 M'tilla (Trozo de barrio).
— 178 Daarama (Idem id.).
— 179 Usaa del Farran Tsertú (Plazuela).
— 180 Yumb Dajzan (Barrio).
— 181 Esh Ahorrar D'Axifan (Lavadero).
— 182 Aakba el Mexat.
— 183 Dar Debag (Rif el Andalus).
— 184 Rha ez-zit de Grandia.
— 185 Rha ez-zit de Sidi Bu Janxa.
— 186 Rha ez-zit de Sidi Ben Nasar.
— 187 Rha ez-zit de Sidi el Hach ex-Xerif.
— 188 Rha ez-zit de Bhamuni.
— 189 Rha ez-zit Bahammú.
— 190 Rha ez-zit de Arbita.
— 191 Garsa dez-Sauia de Muley Tuhami.
— 192 Idem de Sidi Hosain Ben Oris.
— 193 Mozara de Muley Hasan.
— 194 Dar el Fakih el Bakra (Aonzar).
— 195 Dar del Far (en ruinas).
— 196 El Nada del Hauta (Fuente).
— 197 Yamaa de Ben Il-lun.
— 198 Rha del Yamaa del Rif el Andalus.
— 199 Rha de Ben Aaluch (Aonzar).

- Núm. 200 Rha de Abrak (Rif es Sebbani).
— 201 Fondak del Ihudi.
— 202 Idem Tarbea (Café).
— 203 Idem es Seguir des Siaguin.
— 204 Bab el Mukaf; entre ambas se extiende la calle de la Sueka.
— 205 Ras es Sueka; idem id.
— 206 Sitio donde desaparece la acequia.

100532803



